



Biennale Internationale 2011 de l'Inoccupation et de la Reconversion

novembre 2011 entre Maastricht et Amsterdam¹

Le problème de l'inoccupation des bâtiments a toujours existé. Mais depuis quelques années, il s'amplifie de manière exponentielle. Aux Pays-Bas, l'inoccupation est bien visible dans les régions touchées par un déclin démographique et économique, comme certaines parties du Limbourg, mais aussi dans les régions où l'économie connaît une croissance et où il est question de surpopulation comme dans la Randstad, la conurbation de l'Ouest du pays. Dans de nombreuses zones de l'Europe, des villes et des régions sont elles aussi confrontées à l'inoccupation grandissante des zones industrielles et des immeubles de bureaux. Des rues commerçantes se paupérisent et des quartiers d'habitation se vident. Cette inoccupation est un problème majeur à la fois en termes économiques, sociaux et sur le plan de l'aménagement du territoire. L'inoccupation en rapide augmentation des bâtiments caractéristiques, comme les églises, les fermes classées et divers bâtiments industriels, compte aussi une composante culturelle importante. Du fait de l'inoccupation, un fort potentiel social et culturel se perd et un précieux patrimoine culturel se retrouve paralysé. Cela a toute l'apparence d'un phénomène structurel qui se manifeste à différentes échelles en Europe.

Les possibilités de lutter contre l'inoccupation par le biais de la reconversion semblent de plus en plus limitées : les pouvoirs publics limitent les dépenses et les acteurs du marché répartissent leurs risques. Les succès datant d'avant la crise de 2008 ne peuvent plus, sur de nombreux plans, servir d'exemple pour la pratique d'aujourd'hui. L'époque actuelle exige de

La Biennale Internationale de l'Inoccupation et la Reconversion (Internationale Biënnale Leegstand & Herbestemming) est une initiative du Programme National pour la Reconversion (Nationaal Programma Herbestemming), de la communauté urbaine de Maastricht et de la communauté urbaine d'Amsterdam. De plus, un grand nombre de parties y apportent une contribution financière et en matière de contenu. Le Programme National pour la Reconversion est réalisé grâce au Service National du Patrimoine Culturel (Rijksdienst voor het Cultureel Erfgoed) et vise à favoriser la reconversion des bâtiments d'une valeur particulière sur la base de la politique de l'État relative à l'architecture et aux monuments.



nouvelles manières de travailler et de coopérer, de nouveaux instruments et de nouvelles stratégies. La reconversion offre en effet non seulement des avantages (tant en ce qui concerne la préservation des bâtiments caractéristiques que pour ce qui est de l'utilisation durable des bâtiments ou, et ce n'est pas le moindre, pour stimuler l'économie), mais est aussi purement et simplement une nécessité puisque de nombreux programmes de construction neuve stagnent.

La Biennale Internationale 2011 de l'Inoccupation et de la Reconversion

La biennale se propose de réfléchir à la question de l'inoccupation et de la reconversion à l'époque actuelle en tenant compte des circonstances qui ont changé. Pour ce faire, la biennale se met au travail sur des projets concrets, en resituant les immeubles, complexes et terrains inoccupés, ainsi que les aspects entrant en jeu, dans un contexte international plus large. Les objectifs visés par la biennale sont :

- Un appel à l'intention des maîtres d'ouvrage, des responsables politiques et des spécialistes afin de parvenir à la reconnaissance du caractère structurel de l'inoccupation et à la nécessité d'une coopération multidisciplinaire pour mettre en œuvre la reconversion
- Le développement effectif d'une nouvelle mise en pratique de la reconversion
- Un échange des connaissances, des expériences et des réseaux entre les différentes disciplines

Ateliers de recherche

Pendant la Biennale de l'Inoccupation et la Reconversion, des équipes vont travailler concrètement sur des projets soumis par des parties des secteurs public et privé. Une quinzaine de projets situés dans le corridor joignant Maastricht et Amsterdam servent de matière aux ateliers de recherche. Différentes communautés urbaines, provinces, fondation de construction de logements, entreprises et organisations professionnelles ont accepté de présenter les projets qui serviront de cas d'étude. L'amorce se fera pendant la semaine de la biennale en novembre 2011, mais le travail continuera dans les mois qui suivront. Les résultats définitifs seront présentés lors de la biennale de 2013.



Des équipes multidisciplinaires de professionnels, complétées d'étudiants des écoles supérieures, facultés et universités, étudieront et mettront à l'essai de nouvelles méthodes et techniques dans les ateliers de recherche en prenant pour objet les cas sélectionnés. Dans un même temps, les équipes se pencheront sur ce qui fait obstacle à la réussite de la reconversion dans la pratique actuelle. Cinq projets étrangers serviront de matériel de comparaison et de référence.

Les ateliers de recherche seront préparés dans le courant du mois de septembre lors d'une **réunion préliminaire**.

Réflexion à l'occasion du congrès

La reconversion des bâtiments, des complexes et des terrains inoccupés suscite de nombreuses questions. Des questions dont la gravité ne fait qu'augmenter en ces temps de malaise et d'incertitude. En outre, il s'agit de "bonne maîtrise d'ouvrage" et de nouvelles stratégies, de coopération interdisciplinaire et de connaissances techniques professionnelles, de ce qui est possible ou non pour les bâtiments et leurs nouveaux piliers économiques. Les questions qui entreront en jeu seront par exemple :

- Comment les pouvoirs publics (communes ou régions) peuvent-ils gérer stratégiquement l'inoccupation?
- Quelles sont les possibilités dont disposent les propriétaires ou les promoteurs pour convertir le coût de l'inoccupation en un solde d'exploitation positif ?
- L'inoccupation est-elle permanente et les fonctions temporaires deviennent-elles structurelles? Quelles sont les fonctions qui offrent une perspective dans l'avenir pour les bâtiments vides et qu'est-ce qui est possible dans l'intervalle?
- Quelle est la signification de la reconversion du patrimoine culturel et comment les concepteurs, professionnels du patrimoine et maîtres d'ouvrage traitent-ils cet aspect ?
- À quoi doit ressembler la "bonne maîtrise d'ouvrage" et qu'est-ce que cela signifie pour la coopération entre les parties privées, publiques et particulières?



Ces questions parmi d'autres, dont les réponses sont également cruciales pour la réussite des 15 projets-modèles, seront passées au crible en novembre dans le cadre du congrès faisant partie de la biennale. Des intervenants originaires de différents pays et des exemples internationaux replaceront la problématique néerlandaise dans une perspective plus large : que pouvons-nous apprendre des autres pays et quelles connaissances et quel savoir-faire les Pays-Bas peuvent-ils offrir ? Les débats s'appuieront sur les 15 projets-modèles qui peuvent aussi être visités pendant le congrès.

La dimension européenne

Les expériences acquises au cours de la semaine constituent le sujet de discussion du samedi. Différents représentants des secteurs public et privé en Europe se pencheront sur la question centrale de savoir si l'inoccupation et la reconversion représentent un enjeu important en Europe qui mérite de bénéficier d'un plus grand écho au niveau européen?

A voir et à faire

Bien qu'il ne manquera pas de quoi discuter ni de quoi faire pendant la semaine de la biennale, d'autres activités présenteront également un intérêt. Par exemple, diverses **expositions** sont organisées. Entre autres les expositions sur les 15 ateliers de recherche et sur la stratégie de reconversion de la ville de Maastricht dans le cadre de l'exposition 'van Stokstraat tot Belvédère' ('de la rue Stock au Belvédère'). Plusieurs **publications** paraîtront aussi au sujet des thèmes développés dans les expositions.

En parallèle, il est possible de visiter des projets-modèles avec le concours de l'**agence de voyage** I&R (Inoccupation & Reconversion) – aussi hors des Pays-Bas.

Sam.	Dim.	Lun.	Mar.	Mer.	Jeu.	Ven.	Sam.	Dim.
Ouverture			Ateliers Ateliers	Réflexion sur les Ateliers	Congrès	Congrès	Sommet UE	
		Ateliers	Ateliers	Congrès	Congrès	Congrès		



La cérémonie d'ouverture de la semaine de la biennale aura lieu le premier samedi. À cette occasion, les expositions seront aussi inaugurées et les publications correspondantes présentées et mises en vente ou à la disposition des visiteurs.

Pour de plus amples informations: www.herbestemming.nu

Organisation

Boschstraat 24 6211 AX Maastricht

T +31 43 3263000 F +31 43 3252546

ibhl@acquireal.nl en n.roeterdink@cultureelerfgoed.nl